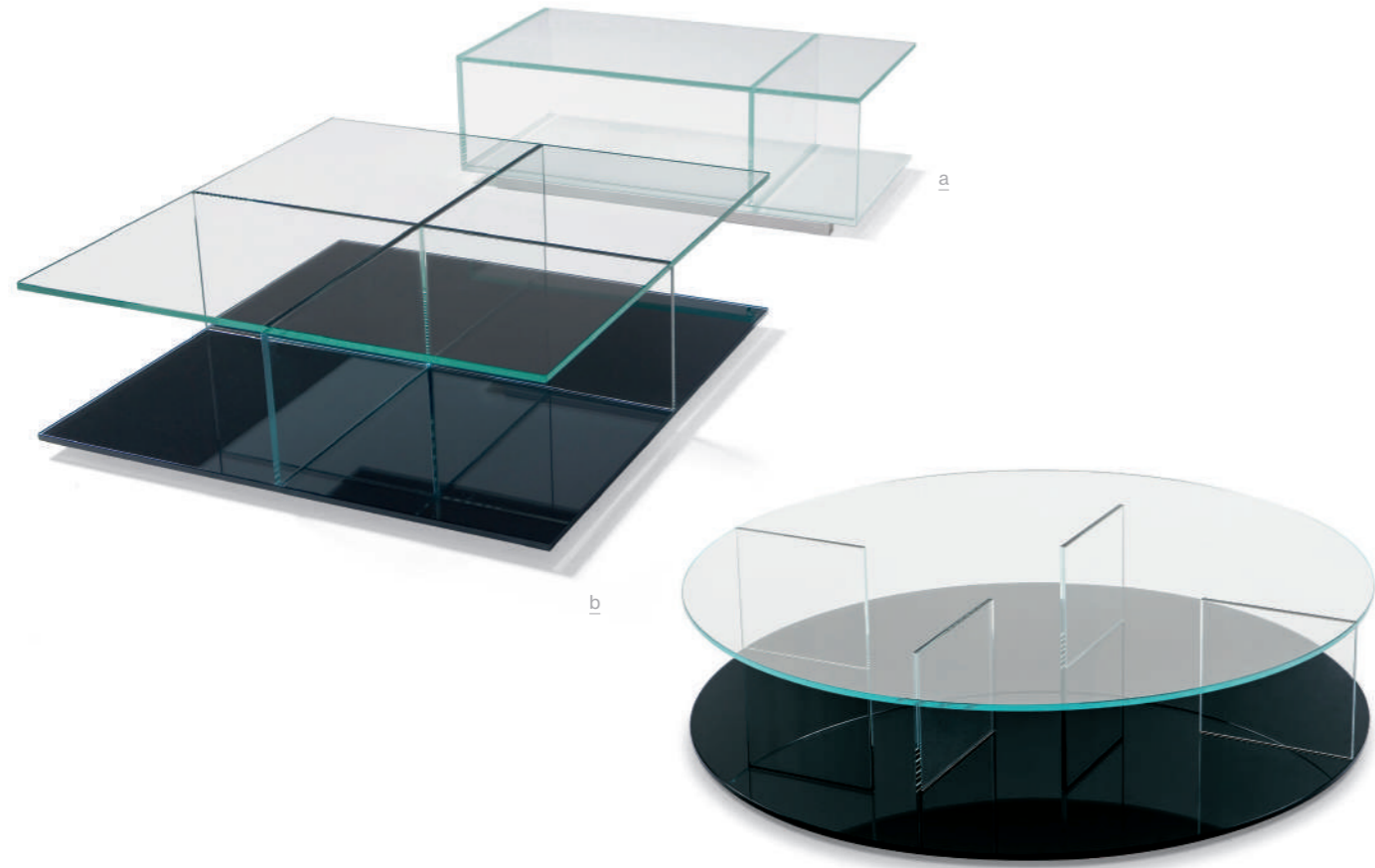


Designed by
Piero Lissoni, 2006



ITA

Piero Lissoni realizza il tavolino Mex come complemento per l'omonimo divano. La struttura e il piano sono in vetro temperato trasparente extra-chiaro, con una base verniciata disponibile in nero e bianco, rosso mattone, grigio tortora e grigio antracite. L'estrema versatilità dell'oggetto lo porta ad assumere la forma di un largo quadrato o ad essere combinabile secondo diverse configurazioni che donano eleganza e raffinatezza a qualsiasi ambiente. La serie include le forme quadrate, rettangolari e rotonde. Tavolino etereo se osservato nelle sue trasparenze ma dall'immagine variabile se animato da libri, riviste e oggetti per cui diventa un perfetto e comodo rifugio.

DEU

Piero Lissoni gestaltet das Tischchen Mex als Ergänzung zum gleichnamigen Sofa. Struktur und Tischplatte sind aus extrahellem, gehärtetem Transparentglas mit einer Dicke von 10 mm gemacht. Die lackierte Basis ist in den Farben Schwarz und Weiß, Ziegelrot, Taubengrau und Anthrazit erhältlich. Dank seiner extremen Vielseitigkeit kann das Objekt die Form eines breiten Quadrats annehmen oder es kann in unterschiedlichen Konfigurationen kombiniert werden, die jedem Ambiente Eleganz und Raffinesse verleihen. Die Serie umfasst quadratische, rechteckige und runde Formen. Ein schwereloser Tisch, wenn man seine Transparenz betrachtet, der jedoch ein variables Bild bietet, wenn er durch Bücher, Zeitschriften und Objekte belebt wird, denen er ein perfektes und bequemes Refugium bietet.

ENG

Piero Lissoni designed the Mex table to complement the sofa of the same name. Both the frame and table-top are in extra-clear tempered glass; the base is available in a black, white, brick red, dove grey, or anthracite grey painted finish. Extremely versatile, this piece can form a large square surface or be mixed and matched with others to provide an extra touch of elegance to any setting. Available in a square, rectangular or round format. Ethereal if seen on its own, the Mex table offers an ever-changing appearance when it is housing books, magazine, or other objects, for which it is a natural haven.

FRA

Piero Lissoni a créé la table basse Mex en tant que complément pour le canapé du même nom. La structure et le plateau sont en verre trempé transparent extra-clair avec une base peinte disponible en noir et blanc, rouge brique, gris tourterelle et gris anthracite. La polyvalence extrême de cet objet l'amène à se présenter sous la forme d'un grand carré ou dans une combinaison d'éléments formant différentes configurations et apportant élégance et raffinement dans n'importe quelle pièce. La série comprend des formes carrées, rectangulaires et rondes. Table basse éthérée si on l'observe dans sa transparence, ce modèle se transforme lorsqu'il est animé par des livres, des revues et des objets, auxquels il offre un refuge pratique et parfait.

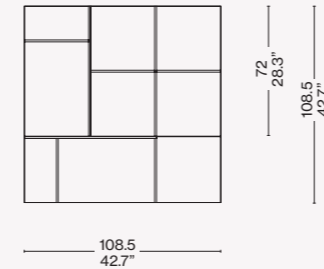
Struttura:
· Piano superiore in vetro extrachiaro trasparente temperato.
· Spalle in vetro extrachiaro trasparente temperato.
· Base in vetro extrachiaro retrolaccato nei colori indicati a listino.
Basamento:
· Basamento in metallo verniciato.
· Piedini in materiale plastico.

Structure:
· Upper top in tempered extralight transparent glass.
· Sides in tempered extralight transparent glass with.
· Base in extraclear glass available in the colours listed in the pricelist.
Base:
· Coated metal base.
· Feet in plastic material.

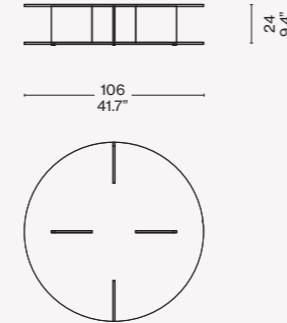
Struktur:
· Obere Tischplatte aus extrahellem, gehärtetem Transparentglas.
· Trägerelemente aus extrahellem, gehärtetem Transparentglas.
· Basis aus extrahellem Glas, mit lackierter Rückseite in den Farben laut Preisliste.
Untergestell:
· Untergestell aus lackiertem Metall.
· Füßchen aus Kunststoffmaterial.

Structure :
· Plateau supérieur en verre extra-clair transparent trempé.
· Côtés en verre extra-clair transparent trempé.
· Base en verre extra-clair laqué au verso, dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Piétement :
· Piétement en métal peint.
· Embouts en matière plastique.

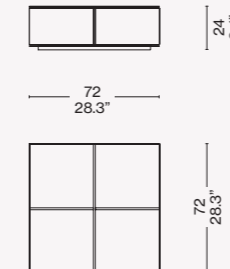
269 10/20/40/50/60



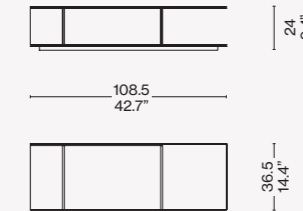
269 30/31/32/33/34/35



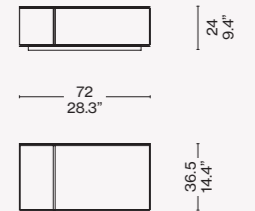
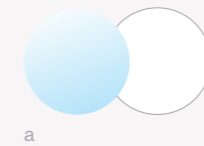
269 01/11/21/41/51



269 02/12/22/42/52



269 03/13/23/43/53

Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions

a
Vetro trasparente extra chiaro/
Transparent extra clearer glass/Extra
hellemsicherheitsglas/Verre transparent
extra clair — Base verniciata bianca/
White painted base/Untergestell weiß
laktiert/Base vernie blanche



b/c
Vetro trasparente extra chiaro/
Transparent extra clear glass/Extra
hellemsicherheitsglas/Verre transparent
extra clair — Base verniciata nera/Black
painted base/Untergestell schwarz
laktiert/Base vernie noire